

FELLOW®

OPUS™ 2

Kónický mlýnek na kávu

Broyeur conique Opus

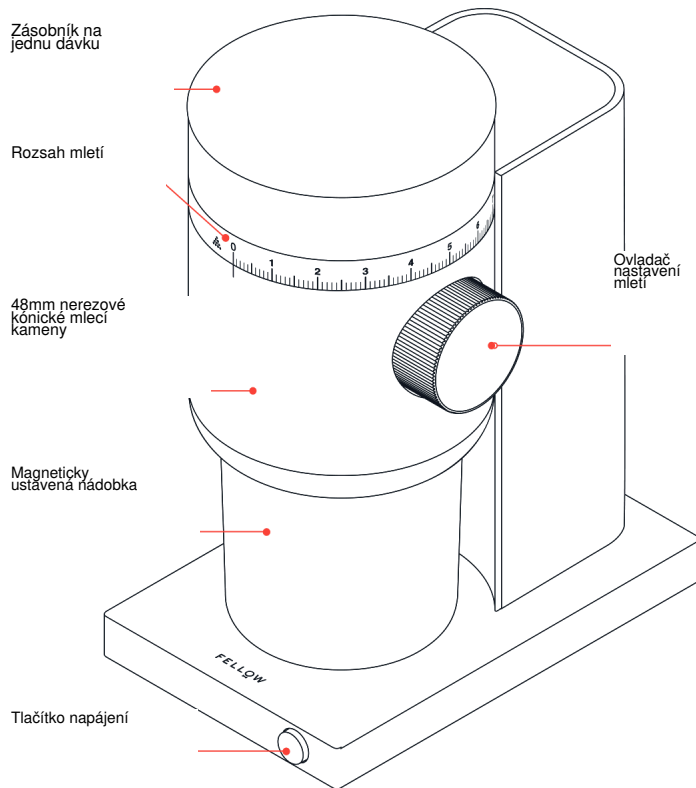
Molinillo de Placas Cónicas Opus

BEZPEČNOST A ÚDRŽBA

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

Přehled výrobku



OPUS 2 KÓNICKÝ MLÝNEK NA KÁVU

Fellow Industries Inc.
fellowproducts.com
E-mail: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Název výrobku: Opus 2 – kónický mlýnek na kávu
Patent: fellowproducts.com/patents
Omezená záruka 2 roky | Navrženo v San Francisco, vyrobeno v Číně

MODEL

TECHNICKÉ ÚDAJE

OP01AANA

120 V | 60 Hz | 300 W | 3,0 A

OP02AANA
(s dřevěnými prvky)

Hmotnost: 2,27 kg / 5,0 lb
Rozměry (D × S × V): 266,5 × 130 × 202 mm
Kapacita mletí: 30 g (espresso)

**TENTO VÝROBEK JE URČEN PRO USA A KANADU:
POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI**

**PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY
TENTO BEZPEČNOSTNÍ NÁVOD NEVYHÁZUJTE.**

Více informací: fellowproducts.com/pages/gear-guides

DŮLEŽITÉ: Před prvním použitím výrobku si přečtěte tento návod.

Ušchovejte jej pro budoucí použití Vámi i dalšími uživateli.
Tento návod platí pro následující spotřebiče Fellow:

ZAŘÍZENÍ	MODELY
Opus 2	OP01AANA Kónický mlýnek Opus Gen 2 OP02AANA Kónický mlýnek Opus Gen 2 s dřevěnými prvky

Intertek
5028190
Vyhovuje UL 882
Certifikováno podle FCC22.2
č. 1335.1 a 1335.2.14

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném elektrickém obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného technika pro rozhlasové/televizní přijímače.
- Toto digitální zařízení třídy B vyhovuje kanadské normě ICES-003. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

USA a Kanada: pouze pro použití v domácnosti

Prohlášení o shodě s předpisy FCC USA a ISED Canada: Toto zařízení splňuje část 15 pravidel FCC USA a normu RSS-210 kanadského ministerstva Innovation, Science and Economic Development Canada. Provoz podléhá těmto dvěma podmínkám: (1) zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) zařízení musí přijmout jakékoli rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí činnosti.

VAROVÁNÍ: Změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit oprávnění uživatele zařízení provozovat.

POZNÁMKA: Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity zajišťují přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v obytných prostorách. Zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, není-li instalováno a používáno podle pokynů, může rušit rádiovou komunikaci. Nelze však zaručit, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud zařízení ruší rozhlasový nebo televizní příjem, což lze zjistit jeho vypnutím a zapnutím, doporučuje se rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím si pečlivě přečtete tato bezpečnostní upozornění, dodržujte je a mlýnek používejte správně. Upozornění zajišťují bezpečné a správné používání výrobku, zabráňují ohrožení uživatele či jiných osob a škodám na majetku. Při používání elektrických spotřebičů vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

OBECNÁ USTANOVENÍ

- Přečtete si všechny pokyny.
- Po vybalení mlýnku pečlivě zlikvidujte plastové sáčky a ostatní obaly tak, aby se k nim nedostaly děti ani jiné osoby.
- Odstraňte a recyklujte nebo zlikvidujte všechny nálepky, popisné štítky, stahovací pásky a obalové materiály, včetně statických nálepek a visáček s úvazky.
- Je-li výrobek zapojen do sítě, nikdy nevkládejte prsty do mlecí komory.
- Do mlýnku ani výstupního žlabu nevkládejte žádné náčiní.
- Nikdy nevkládejte prsty do žlabu; po sejmutí krytu čistěte ionizační kolíky pouze kartáčkem.
- Výrobek obsahuje neodymové magnety – jeden v základně a jeden v nádobce. Mezi magnety a předměty, které může magnetismus poškodit, vždy udržujte bezpečnou vzdálenost alespoň 10 cm (3,9 in).
- Magnetickou nádobku nepokládejte na elektronickou váhu. Může ovlivnit její přesnost nebo ji poškodit.

DŮLEŽITÉ

- Pro nejlepší výkon používejte spotřebič v jednom mlecím cyklu méně než 45 sekund a mezi dvěma po sobě jdoucími cykly dodržte alespoň 60 sekund přestávku.
- Mlýnek nesmí během žádného desetiminutového úseku pracovat celkem déle než 3 minuty. Překročí-li doba provozu 3 minuty, mlýnek se kvůli ochraně před přehřátím automaticky vypne na 30 minut.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Na ochranu před úrazem elektrickým proudem neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část mlýnku do vody či jiné kapaliny.
- Použijte příslušenství, které výrobce nedoporučuje ani neprodává, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Používejte pouze střídavý proud a správné napětí. Sítové napětí musí odpovídat údajům na spodní straně mlýnku. Kvůli přetížení nepoužívejte ve stejném obvodu další spotřebič s vysokým příkonem.
- Spotřebič má polarizovanou zástrčku (jeden kolík je širší). Do polarizované zásuvky ji lze zasunout pouze jedním směrem. Pokud zcela nezapadne, otočte ji. Pokud stále nepasuje, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. Zástrčku nijak neupravujte.
- Krátký napájecí kabel omezuje riziko zamotání nebo zakopnutí. Je-li nutný delší kabel, lze použít vhodný prodlužovací kabel s elektrickým zatížením alespoň odpovídajícím tomuto spotřebiči.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ – POKRAČOVÁNÍ

• Nepoužívejte mlýnek s poškozeným kabelem či zástrčkou ani tehdy, pokud nefunguje správně, upadl nebo byl jakkoli poškozen. Poškozený spotřebič předejte nejbližšímu autorizovanému servisu ke kontrole, opravě nebo seřízení.

• Aby nedošlo k přetížení elektrického obvodu, nepoužívejte ve stejném obvodu jiný spotřebič s vysokým příkonem.

• Kvůli riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem nesnímejte spodní kryt základny ani základnu mlýnku nijak nerozebírejte. Uvnitř nejsou díly opravitelné uživatelem. Otevřením základny zaniká záruka. Opravy smí provádět pouze autorizovaný servis.

POUŽÍVÁNÍ

• Spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Použitím k jinému účelu zaniká záruka.

• Nepoužívejte venku.

• Nepoužívejte v prostředí s výbušnými nebo hořlavými výpary.

• Před prvním použitím otřete tělo mlýnku měkkým vlhkým hadříkem. Otřete magnetickou nádobku i její víko a důkladně je osušte.

• Mlýnek neumísťujte tam, kde se může dotýkat zdroje tepla, například na horký plynový či elektrický hořák nebo do jeho blízkosti, do vyhřáté trouby či mikrovlnné trouby.

• Mlýnek používejte na suchém rovném povrchu mimo okraj pracovní desky, aby se nemohl převrhnout. Vibrace jej mohou během provozu posouvat.

• Před použitím zkontrolujte, zda v zásobníku nejsou cizí předměty.

• V mlýnku používejte pouze celá kávová zrna. Nevkládejte již namletou kávu. Opětovné mletí

jíž namleté kávy urychluje opotřebení mlýnku a ruší záruku.

• Do mlýnku nevkládejte nic jiného než kávová zrna nebo čisticí prostředek určený pro mlýnky.

• Sběrná nádobka není určena pro horkou vodu ani horkou kávu.

• Mlýnek během provozu nikdy nepřemisťujte.

• Mlýnek za provozu nikdy nenechávejte bez dozoru.

• Během provozu jej nenakláňjte; mohlo by dojít k poškození vnitřních součástí.

• Nedotýkejte se pohyblivých částí. Nepokoušejte se vyřadit bezpečnostní blokovací mechanismus.

• Spotřebič není určen osobám (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či bez potřebných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod přímým dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a nebyly poučeny o používání spotřebiče. Při používání spotřebiče dětmi nebo v jejich blízkosti je nutný pečlivý dohled. Dohlížejte, aby si se spotřebičem nehráli.

• Spotřebič VYPNĚTE a odpojte ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte, před montáží či demontáží částí a před čištěním. Při odpojování uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Nikdy netahujte za kabel.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vždy odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Před čištěním doporučujeme spustit prázdný mlýnek na 10 sekund, aby se z mlecích kamenů a výstupního žlabu odstranila zrna a zbytky kávy.
- Před čištěním počkejte, až se části přestanou pohybovat. Mlýnek nepoužívejte bez správně nasazeného víka zásobníku.
- Vnější povrch čistěte pouze vlhkým hadříkem.
- Při každodenním používání čistěte mlecí kameny nejméně každé tři měsíce tabletami (viz Automatické čištění vpravo) nebo tuhým kartáčkem.
- Při čištění vyjměte mlecí kameny podle oddílu „Vyjmutí a čištění mlecích kamenů“.
- Mlýnek neponořujte do vody. Mlecí kameny vodou NEMYJTE.
- Přiloženým kartáčkem jemně odstraňte kávový prach z kamenů a nasadte je zpět podle oddílu „Vyjmutí a čištění mlecích kamenů“.
- Nádobku jemně otřete měkkým vlhkým hadříkem a poté osušte suchým hadříkem.
- U verzí s dřevěným víkem zásobníku víko nemyjte ani neponořujte do vody. Přírodní dřevo může absorbovat vlhkost a časem se zdeformovat.

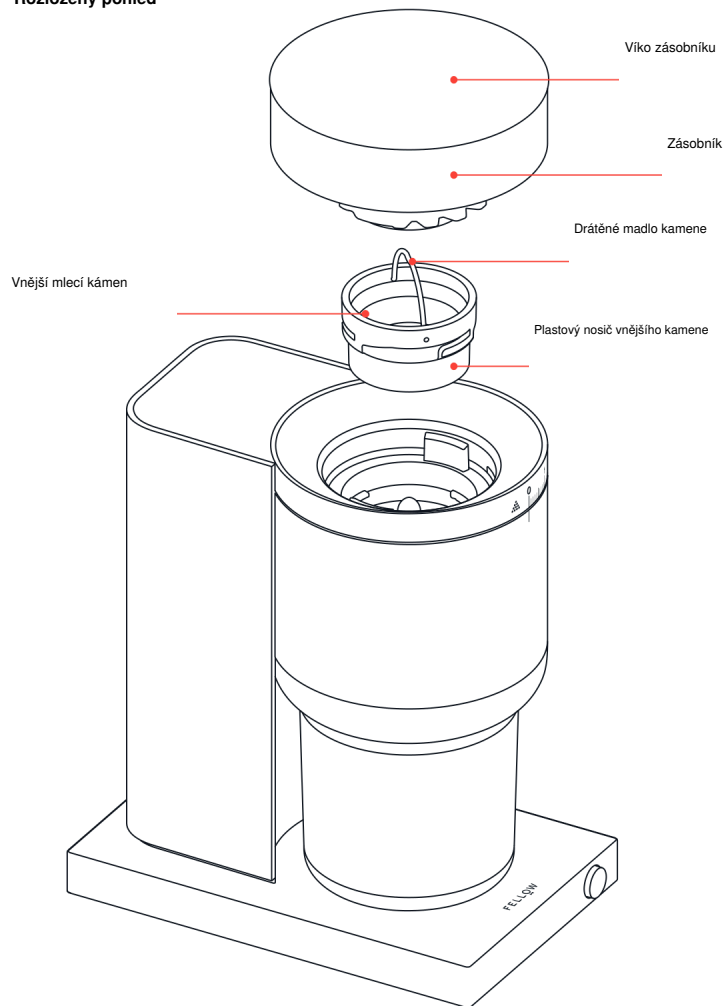
UPOZORNĚNÍ!

- K čištění nepoužívejte abrazivní houbičky, agresivní chemikálie ani čisticí prostředky ve spreji. Mohly by poškodit povrch spotřebiče.
- Žádnou část mlýnku nedávejte do myčky nádobí.

AUTOMATICKÉ ČIŠTĚNÍ

- Mlýnek lze rychle vyčistit čisticími tabletami, například Urnex Grindz™. Uvolňují částice kávy zachycené na kamenech, pohlcují pachy a odstraňují zbytky kávových olejů, čímž brání ucpávání.
- Před použitím tablet nechte projít mlýnkem všechna zrna a spusťte jej na 10–20 sekund, dokud se automaticky nezastaví. Podle návodu k tabletám vložte správné množství. Nastavte hrubost na 11 a stiskněte tlačítko napájení. Všechny tablety semelte do nádoby. Poté doporučujeme umístit přibližně 30 g kávy, aby se odstranily jejich zbytky. Namolete tablety s kávou vyhodte a nádobku vyčistěte.

Schéma A: Rozložený pohled



UVOLNĚNÍ ZABLOKOVANÉHO MLÝNKU

Kónický mlýnek Opus se může výjimečně zablokovat a přestat mlít. Zastaví se dříve, než zpracuje všechnu kávu v zásobníku, a zvukovým signálem oznámí „SOS“.

Menší zablokování odstraňte takto:

1. Zkontrolujte, zda je nádobka prázdná. Otočte ovladačem hrubosti na hodnotu 10 (nejhrubší mletí).
2. Několikrát pevně poklepejte na bok mlýnku a zatřeste jím.
3. Stiskněte tlačítko napájení a několik sekund dále pevně poklepejte na bok. Pokud se mletí obnoví, zablokování je odstraněno. Jinak pokračujte postupem pro větší zablokování.

Větší zablokování odstraňte takto:

1. Odpojte mlýnek ze sítě.
2. Vyjměte zásobník. Je zajištěn otočným mechanismem; otočením proti směru hodinových ručiček (doleva) jej odjistíte a zvednete.
3. Uchopte a zvedněte drátěné madlo vnějšího mlecího kamene (viz schéma A), otočte jím proti směru hodinových ručiček (doleva), dokud se neuvolní z mlecí komory, a kámen vyjměte.
4. Odstraňte kávu z mlecí komory a vyhoďte ji.
5. Zkontrolujte oba mlecí kameny, zda v nich neuvízla kávová zrna nebo cizí předměty (kamínky, větvičky, nepražená zrna apod.). Vše odstraňte a kameny vyčistěte podle oddílu „Čistění“.
6. Nasadte kámen a zásobník zpět. Spusťte mlýnek na 5 sekund a ověřte správnou funkci. Má se otáčet těše a rovnoměrnou rychlostí. Při neobvyklém zvuku postup zopakujte a pečlivě zkontrolujte, zda byly odstraněny všechny částecí kávy.

7. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznickou podporu Fellow na help.fellowproducts.com a odešlete požadavek.

VYJMUTÍ A ČIŠTĚNÍ MLECÍCH KAMENŮ

UPOZORNĚNÍ: Mlecí kameny jsou ostré. Zacházejte s nimi opatrně!

1. Odpojte mlýnek ze sítě a vysypte z něj kávu.
2. Otočte zásobníkem proti směru hodinových ručiček (doleva), dokud se neuvolní, a zvedněte jej.
3. Vyjměte vnější mlecí kámen. Je trvale zasazen v plastovém nosiči s drátěným madlem. Sestava je v mlecí komoře zajištěna otočným mechanismem podobným zásobníku. Uchopte madlo, otočte jím proti směru hodinových ručiček (doleva), dokud se nosič neuvolní, a zvedněte jej.
4. Mlecí kameny dále nerozebírejte. Kartáčkem z nich a z mlecí komory jemně odstraňte kávový prach a vnější kámen nasadte zpět.

ZÁRUKA

Informace o servisu, opravách a odpovědi na otázky k mlýnku Opus najdete na fellowproducts.com/pages/gear-guides. Výrobek NEPOŠILUJTE výrobci ani jej nenoste do servisního střediska bez předchozí konzultace se zákaznickou podporou Fellow.

Omezená záruka 2 roky

Fellow poskytuje na tento výrobek záruku proti vadám materiálu nebo zpracování po dobu dvou let od původního data nákupu spotřebitelem.

Záruka platí pouze:

- pro původního spotřebitele;
- při zakoupení mlýnku u autorizovaného prodejce;
- po předložení původní účtenky jako dokladu o nákupu při uplatnění nároku.

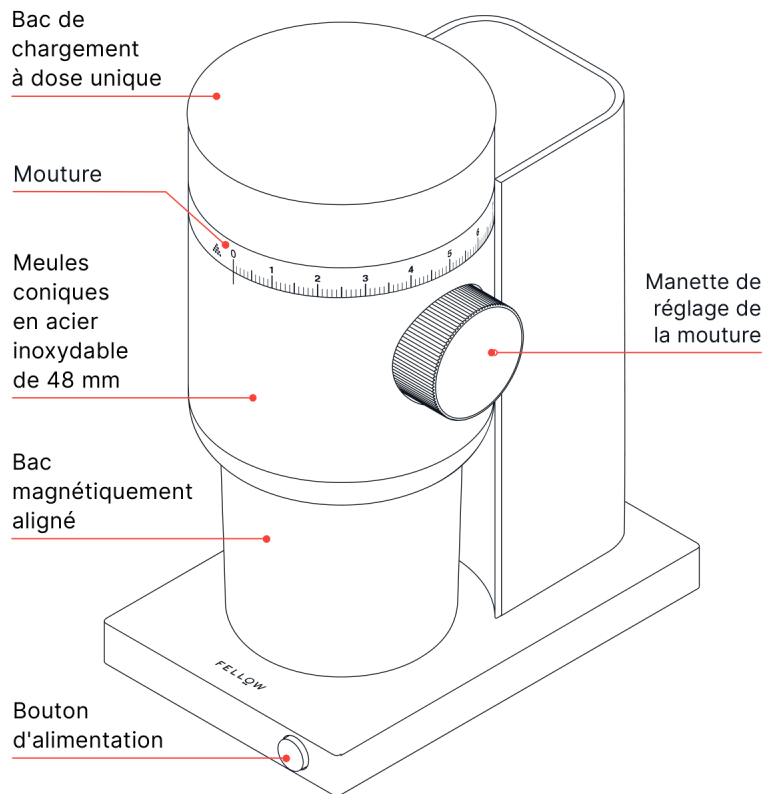
Záruka se nevztahuje na poškození výrobku způsobené:

- nehodou, nesprávným použitím nebo chybou zákazníka při opravě v důsledku nedodržení pokynů Fellow;
- provozem s nesprávným typem proudu nebo napětím;
- nedodržením pokynů k čištění mlýnku;
- nedodržením bezpečnostních opatření uvedených ve varováních a pokynech tohoto dokumentu;
- mletím čokoladi jiného než celých pražených kávových zrn nebo čistících tablet pro mlýnky.

Pokud se výrobek během záruční doby porouchá nebo máte otázky k záruce či servisu, navštivte help.fellowproducts.com a odešlete požadavek.

Další informace:
fellowproducts.com/pages/gear-guides

Présentation du produit



**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.
NE PAS JETER CE MANUEL DE SÉCURITÉ.**

MOULIN À CAFÉ OPUS 2 À FRAISES CONIQUES

Fellow Industries Inc.
fellowproducts.com
Courriel : hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Nom du produit : Moulin à café Opus 2 à fraises coniques
Brevet : fellowproducts.com/patents
Garantie limitée de 2 ans | Conçu à San Francisco, fabriqué en Chine

MODÈLE	SPÉCIFICATIONS
OP01AANA OP02AANA (avec composants en bois)	120V 60Hz 300W 3.0A Poids : 2.27 kg / 5.0 lbs Dimensions (LxLxH) : 266.5 mm x 130 mm x 202 mm Capacité de mouture : 30 g (espresso)

**CE PRODUIT EST POUR ÉTATS-UNIS ET CANADA :
USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**

Plus d'informations sur fellowproducts.com/pages/gear-guides

IMPORTANT : Lisez le présent manuel avant d'utiliser cette bouilloire pour la première fois. Conservez ce manuel pour que vous-même et les futurs utilisateurs puissiez le consulter ultérieurement.

Le présent manuel est valable pour les appareils Fellow suivants :

APPAREIL	MODÈLES
Opus 2	OP01AANA Broyeur conique Opus Gen 2
	OP02AANA Broyeur conique Opus Gen 2 avec composants en bois



puis en rallumant l'appareil, essayez de le corriger en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne réception;
- augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur;
- branchez l'appareil sur la prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé;
- communiquez avec le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 canadienne. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

É.-U. et Canada : Pour un usage ménager

Énoncés de conformité de la FCC des États-Unis et d'ISDE Canada :

Le présent appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC des États-Unis et à la directive RSS-210 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil peut causer du brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT : Les modifications apportées à cet appareil qui ne sont pas expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient priver de nullité le droit d'utiliser l'appareil de l'utilisateur.

REMARQUE : Cet appareil a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions connexes, il peut provoquer du brouillage préjudiciable aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucun brouillage ne se produira avec un type d'installation en particulier. Si, lors d'une réception radio ou télévisée, cet appareil produit du brouillage préjudiciable qui peut être détecté en éteignant

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Avant utilisation, veuillez lire et suivre attentivement ces avertissements de sécurité et utiliser le broyeur correctement. Ces avertissements de sécurité sont indiqués pour une utilisation sûre et appropriée de ce produit afin d'éviter tout danger pour l'utilisateur ou les autres et les dommages matériels. Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

GÉNÉRAL

- Lisez toutes les instructions
- Après avoir déballé le moulin, jetez soigneusement les sacs en plastique et autres emballages afin que les enfants et les autres personnes ne puissent pas les atteindre.
- Retirez et recyclez ou jetez tous les autocollants, étiquettes descriptives, attaches de câble et matériaux d'emballage, y compris les autocollants statiques et les étiquettes volantes avec attaches.
- Ne placez jamais les doigts dans la chambre de broyage lorsque le produit est branché.
- Ne placez aucun ustensile dans le moulin ou la goulotte de mouture.
- Ne modifiez pas le protège-doigts recouvrant la goulotte. Ne jamais mettre les doigts en haut de la goulotte, il faut seulement broser les tiges d'ionisation pour les nettoyer (protège-doigts retiré).
- Ce produit contient des aimants en néodyme, un à l'intérieur de la base et un à l'intérieur du loquet. Gardez toujours une distance de sécurité (au moins 3,9 pouces / 10 cm) entre les aimants et tous les objets pouvant être endommagés par le magnétisme.
- N'utilisez pas le bac aligné magnétiquement au-dessus d'une balance électronique. Le bac à alignement magnétique peut interférer avec la précision ou même endommager une balance électronique.

IMPORTANT !

- Pour de meilleures performances, utilisez cet appareil pendant moins de 60 secondes par cycle de broyage avec un temps de repos minimum de 45 secondes entre deux cycles continus.
- Ce broyeur ne peut pas être utilisé pendant plus de 3 minutes au total dans une fenêtre de temps de 10 minutes. Si le temps de travail dépasse 3 minutes, afin d'éviter une surchauffe, le broyeur est programmé pour s'éteindre automatiquement pendant une période de repos de 30 minutes.

ÉLECTRIQUE

- Pour vous protéger contre les risques d'électrocution, n'immergez pas le cordon, la fiche ou toute autre partie du broyeur dans l'eau ou tout autre liquide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Utiliser uniquement avec du courant alternatif et la tension correcte. Assurez-vous que votre tension d'alimentation principale est la même que celle indiquée sous votre broyeur. Pour éviter une surcharge électrique, ne faites pas fonctionner un autre appareil à haute puissance sur le même circuit.
- Cet appareil a une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche s'adapte à une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si cela ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifier la fiche en aucun cas.
- Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire le risque de s'emmêler ou de trébucher sur un cordon plus long. Si un cordon plus long est nécessaire, une rallonge appropriée peut être utilisée. La cote électrique de la rallonge doit être égale ou supérieure à la cote de cet appareil.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES (SUITE)

- Veillez à ce que les cordons ne pendent pas sur le comptoir ou la table où ils pourraient être tirés par des enfants ou trébuchés.
- N'utilisez pas le moulin avec un cordon ou une prise endommagée ou si le moulin fonctionne mal, ou est tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil endommagé au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
- Pour éviter une surcharge du circuit électrique, n'utilisez aucun appareil à haute puissance sur le même circuit que cet appareil.
- Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne retirez pas le couvercle inférieur de la base et ne démontez en aucune façon la base du broyeur. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur. L'ouverture de la base du broyeur annulera la garantie. La réparation doit être effectuée uniquement par le personnel de service autorisé.

UTILISATION

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. L'utilisation pour autre chose que l'utilisation prévue annulera la garantie.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas faire fonctionner en présence de fumées explosives et/ou inflammables.
- Avant la première utilisation, essuyez le corps du moulin avec un chiffon doux et humide. Essuyez le bac aligné magnétiquement et le couvercle du bac et séchez soigneusement.
- Ne placez pas le broyeur à un endroit où il pourrait toucher toute autre source de chaleur. Par exemple, sur ou à proximité d'un brûleur à gaz chaud ou d'un brûleur électrique, dans un four chauffé ou dans un micro-ondes.
- Le broyeur doit être utilisé sur une surface plane et sèche loin du bord du comptoir pour éviter tout basculement accidentel. Les

vibrations pendant le fonctionnement peuvent faire bouger l'appareil.

- Vérifiez le bac de chargement pour la présence d'objets étrangers avant d'utiliser.
- N'utilisez que du café en grains entiers dans le moulin. Ne mettez pas de café déjà moulu dans le moulin. Re-moudre du café qui a déjà été moulu peut entraîner une usure plus rapide de votre moulin et annulera la garantie.
- Ne mettez aucune substance autre que des grains de café ou un nettoyant pour moulin dans le moulin.
- Le contenant de récupération n'est pas conçu pour l'eau chaude ou le café chaud.
- Ne déplacez jamais le broyeur pendant qu'il est en cours d'utilisation.
- Ne jamais laisser le broyeur sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Veillez à ne pas faire basculer le broyeur pendant son utilisation ; cela pourrait endommager les composants internes.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles du broyeur. N'essayez pas de défaire le mécanisme de verrouillage de sécurité.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient étroitement surveillées et instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil, puis débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'assembler ou de désassembler des pièces et avant de le nettoyer. Pour débrancher, saisissez la fiche et tirez de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de nettoyer.
- Avant le nettoyage, nous vous recommandons de faire fonctionner le moulin vide pendant 10 secondes pour aider à éliminer les grains/marcs des meules et de la goulotte de broyage.
- Laissez les pièces s'arrêter de bouger avant de nettoyer la meuleuse. Ne pas utiliser le moulin sans le couvercle correctement placé sur le bac de chargement.
- Nettoyez uniquement l'extérieur du moulin avec un chiffon humide.
- Si le broyeur est utilisé quotidiennement, les meules doivent être nettoyées au moins tous les trois mois à l'aide de tablettes (voir « Nettoyage automatique ») ou avec une brosse dure.
- Pour nettoyer les meules, retirez-les en suivant les instructions de la section "Retrait et nettoyage des meules de meulage".
- Ne plongez pas le broyeur dans l'eau. Ne PAS laver les meules avec de l'eau.
- À l'aide du pinceau fourni, brossez délicatement la poussière de café des meules et remplacez-les en suivant les instructions de la section "Retrait et nettoyage des meules de meulage".
- Pour nettoyer le bac aligné, essuyez-le délicatement avec un chiffon doux et humide. Sécher avec un chiffon sec après le nettoyage.
- Pour les modèles dotés d'un couvercle en bois, ne pas laver le couvercle à l'eau ni l'immerger. Le bois naturel peut absorber l'humidité et se déformer avec le temps.

ATTENTION !

- N'utilisez pas de tampons abrasifs, de produits chimiques agressifs ou de produits chimiques nettoyeurs en aérosol pour nettoyer. Ceux-ci peuvent endommager la surface de l'appareil.
- Ne mettez aucune pièce de votre moulin au lave-vaisselle.

NETTOYAGE AUTOMATIQUE

- Un moyen rapide de nettoyer votre moulin consiste à utiliser des pastilles de nettoyage pour moulin comme les pastilles de nettoyage pour moulin Urnex Grindz™. Ceux-ci sont conçus pour éviter le colmatage en libérant les particules de café collées aux meules et en absorbant/éliminant les odeurs et les résidus d'huile de café.
- Pour utiliser des pastilles de nettoyage, veiller à ce que tous les grains soient passés dans le broyeur, en le faisant fonctionner de 10 à 20 secondes jusqu'à ce qu'il s'arrête de lui-même. Utilisez les instructions de la tablette de nettoyage pour placer la quantité appropriée dans le broyeur. Réglez le réglage de mouture sur 11 et appuyez sur le bouton d'alimentation pour faire fonctionner le broyeur. Broyez tous les comprimés dans la prise. Une fois terminé, nous vous recommandons de moulin environ 30 g de café pour éliminer tout résidu de tablette. Jetez les comprimés/café moulus du bac aligné et nettoyez.

DÉGAGEMENT D'UN BROYEUR BLOQUÉ

À l'occasion, le broyeur à meules coniques Opus peut se coincer et cesser de broyer. Lorsque cela se produit, le moulin s'arrêtera de moudre avant d'avoir fini tout le café dans la trémie et émettra un bip "SOS" (sauvons notre navire).

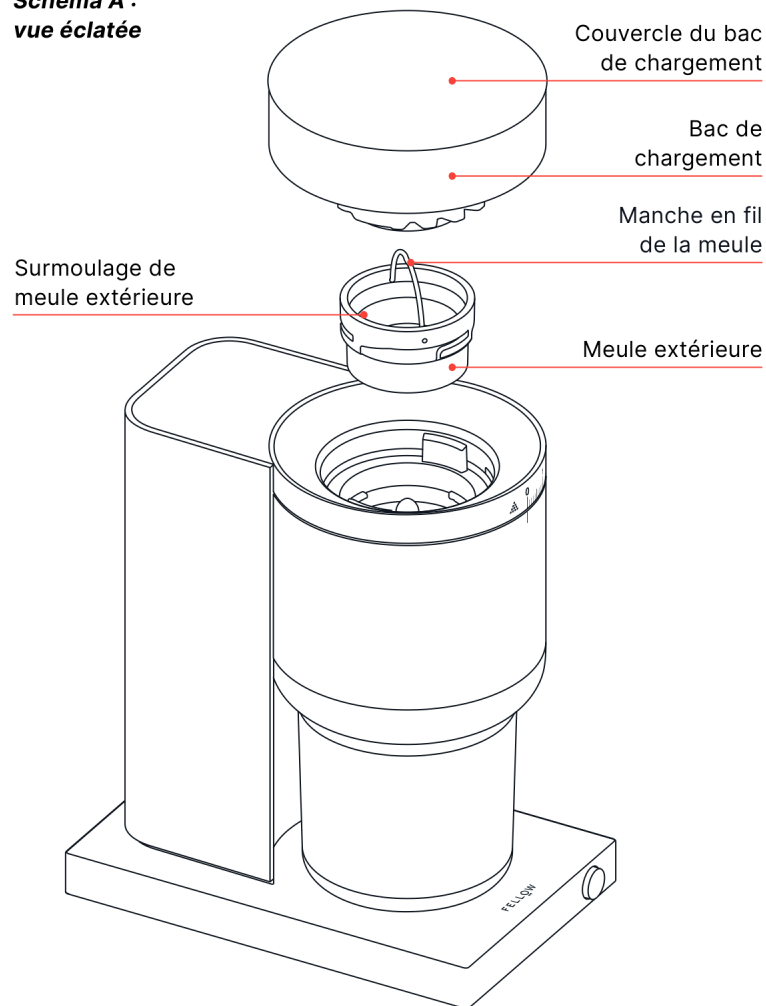
Les bourrages mineurs peuvent être éliminés comme suit:

1. Vérifiez que le récipient est vide. Tournez la manette de réglage de la mouture jusqu'à ce que le réglage soit à 10 (le plus grossier).
2. Tapotez fermement le moulin sur le côté plusieurs fois et secouez.
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation et continuez à tapoter fermement le côté du moulin pendant plusieurs secondes. Si le broyage reprend, le bourrage est éliminé. Si ce n'est pas le cas, passez aux instructions pour éliminer un bourrage majeur.

Les bourrages majeurs peuvent être éliminés comme suit:

1. Débranchez l'appareil.
2. Commencez par retirer le bac de chargement du broyeur. Le bac de chargement est verrouillé en place avec un mécanisme de verrouillage par rotation ; tournez simplement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers la gauche) pour le déverrouiller du broyeur, puis soulevez-le.
3. Retirer la meule extérieure en saisissant et en soulevant le manche en fil de la meule (*consulter le **diagramme A***), en le tournant dans le sens anti-horaire (vers la gauche) jusqu'à ce qu'elle se dégage de la chambre de mouture, puis en l'enlevant.
4. Videz le café de la chambre de mouture et jetez-le.
5. Inspectez les deux meules à la recherche de grains de café ou de corps étrangers (pierres, bâtons, grains de café non torréfiés, etc.) susceptibles d'être collés. Retirez tous les matériaux collés et nettoyez les meules comme indiqué dans la section « Nettoyage » de ce manuel.

Schéma A :
vue éclatée



6. Réinstallez le meule et chargez le bac. Faites fonctionner le broyeur pendant 5 secondes pour vérifier qu'il fonctionne comme prévu. Le broyeur doit tourner silencieusement et à une vitesse régulière. Si le moulin fait un bruit inattendu, répétez ce processus et inspectez soigneusement pour vous assurer que toutes les particules de café ont été éliminées.
7. Si le problème persiste, veuillez contacter le service client Fellow à l'adresse **help.fellowproducts.com** et soumettre une demande.

RETRAIT ET NETTOYAGE DES MEULES DE MEULAGE

ATTENTION : les meules de broyage sont tranchantes, veuillez les manipuler avec précaution!

1. Débranchez votre moulin et videz-le de café.
2. Retirez le bac de chargement en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers la gauche) jusqu'à ce qu'il se déverrouille du broyeur, puis soulevez-le.
3. Retirez ensuite la meule extérieure. La meule extérieure est moulée de manière permanente dans un support en plastique avec une poignée en fil attachée. Cet ensemble est verrouillé dans la chambre de broyage avec un mécanisme de verrouillage par rotation similaire à la trémie ; saisissez simplement la poignée en fil métallique et tournez dans le sens antihoraire (vers la gauche) jusqu'à ce que le support de meule se désengage de la meuleuse, puis soulevez-le.
4. Ne démontez pas davantage les meules. À l'aide d'une brosse dure, brossez doucement la poussière de café des meules et hors de la chambre de mouture, puis remplacez la meule extérieure.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur :
fellowproducts.com/pages/gear-guides

GARANTIE

Pour l'entretien, la réparation ou toute question concernant votre broyeur à meules coniques Opus, veuillez visiter **fellowproducts.com/pages/gear-guides**. Ne renvoyez PAS le produit au fabricant ou ne l'apportez pas à un centre de service sans avoir d'abord parlé à un représentant du service client Fellow.

Garantie limitée de 2 ans

Fellow garantit ce produit contre tout défaut dû à un défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de deux ans après la date d'achat initiale du consommateur.

Cette garantie n'est valable que pour:

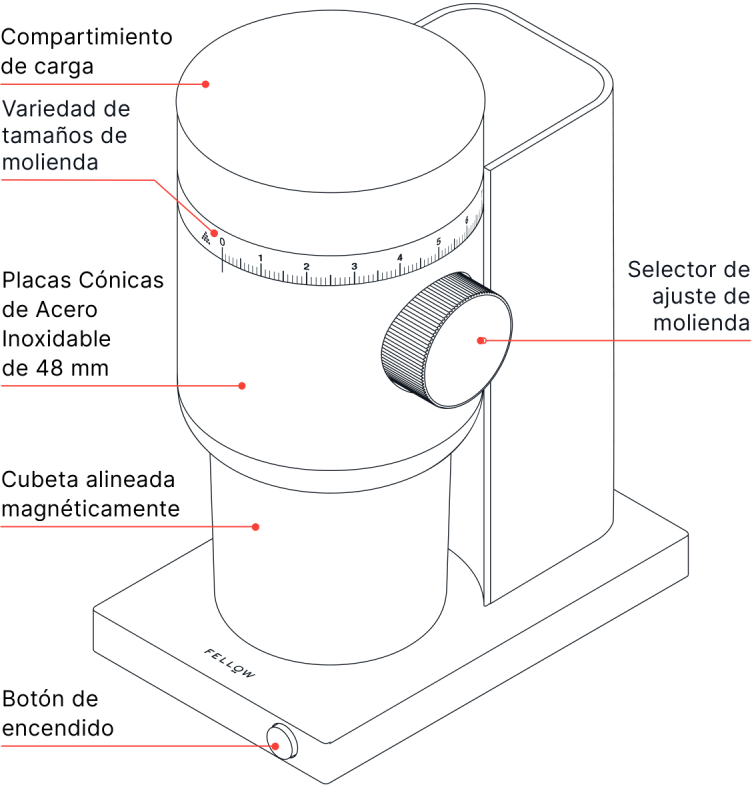
- Le consommateur d'origine.
- Lorsque le broyeur est acheté auprès de revendeurs agréés.
- Avec le reçu de vente original comme preuve d'achat pour faire votre demande de garantie.

Cette garantie n'inclut pas les dommages au produit résultant de:

- Accident, mauvaise utilisation ou réparations effectuées par du personnel non autorisé.
- Fonctionnement avec le mauvais type de courant ou de tension.
- Non-respect des instructions de nettoyage du broyeur.
- Non-respect des mesures de protection énumérées dans les avertissements et les instructions de ce document.
- Moudre autre chose que des grains de café entiers torréfiés ou des pastilles de nettoyage pour moulin.

Si le produit devient défectueux pendant la période de garantie, ou si vous avez des questions concernant la garantie ou le service, visitez-nous à **help.fellowproducts.com** et soumettez une demande.

Generalidades del producto



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.
NO TIRE ESTA GUÍA DE SEGURIDAD.

MOLINILLO DE PLACAS CÓNICAS OPUS 2

Fellow Industries Inc.
fellowproducts.com
Correo electrónico: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Nombre del producto: Molinillo de Placas Cónicas Opus 2
Patente: fellowproducts.com/patents | Garantía limitada de 2 años
Diseñado en San Francisco, Hecho en China

MODELO	ESPECIFICACIONES
OP01AANA OP02AANA (con componentes de madera)	120V 60Hz 300W 3.0A Peso: 2.27 kg / 5.0 lbs Dimensiones (LaxAnxAI): 266.5 mm x 130 mm x 202mm Capacidad de molienda: 30 g (expreso)

ESTE PRODUCTO ES PARA EUA Y CANADÁ:
SOLO PARA USO EN EL HOGAR

Más información en fellowproducts.com/pages/gear-guides

IMPORTANTE: Lea este manual antes de usar este hervidor por primera vez. Conserve este manual por si usted o nuevos usuarios necesitan consultarlo más adelante en el futuro.

Este manual es válido para los siguientes dispositivos Fellow appliances:

DISPOSITIVO	MODÈLES
Opus 2	OP01AANA Molinillo de Placas Cónicas Opus 2
	OP02AANA Molinillo de Placas Cónicas Opus 2 con componentes de madera



Estados Unidos y Canadá: uso doméstico

Declaraciones de conformidad de la FCC de EE. UU. e ISED de Canadá: Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC de los EE. UU. y la especificación RSS-210 de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones realizados en esta unidad sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad del producto podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Luego de haberlo probado, se ha determinado que este equipo cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las

comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que estas no se produzcan en una instalación en particular. Si este equipo produce interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Modificar la orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.
- Este aparato digital clase B cumple con la especificación ICES-003 de Canadá. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

PROTECCIONES IMPORTANTES

Antes de usar, lea y siga por favor estas advertencias de seguridad con cuidado y use el molinillo apropiadamente. Estas advertencias de seguridad son indicadas para el uso seguro y apropiado de este producto para prevenir el daño al usuario u otros daños a propiedad. Cuando use dispositivos eléctricos, se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

GENERAL

- Lea todas las instrucciones.
- Después de desembalar el molinillo, deseche cuidadosamente las bolsas plásticas y otros envoltorios de tal manera que los niños y otros no puedan alcanzarlos.
- Quite y recicle o deseche todas las pegatinas, etiquetas descriptivas, sujetacables y materiales de embalaje, incluyendo las etiquetas fijas y las y etiquetas colgantes.
- Nunca coloque los dedos en la cámara del molinillo mientras el producto esté conectado.
- No meta ningún utensilio en el molinillo o el conducto de salida.
- No altere la protección para los dedos que cubre el conducto de salida. Nunca introduzca los dedos en la tolva, solo cepille para limpiar las puntas emisoras del ionizador (con la protección retirada).
- Este producto contiene imanes de neodimio, uno dentro de la base y otro dentro del pestillo. Mantenga siempre una distancia segura (de al menos 3.9 pulg./10 cm) entre los imanes y todos los objetos que puedan ser dañados por el magnetismo.
- No use el cierre magnético encima de una balanza electrónica. El cierre magnético puede interferir con la precisión de la balanza electrónica e incluso dañarla.

¡IMPORTANTE!

- Para lograr su mejor desempeño, use este aparato durante menos de 60 segundos por ciclo de molienda, con un tiempo de descanso mínimo de 45 segundos entre dos ciclos continuos.
- Este molinillo no puede operar por más de un total de 3 minutos durante cualquier ventana de tiempo de 10 minutos. El molinillo está programado para apagarse automáticamente por un periodo de descanso de 30 minutos para evitar un sobrecalentamiento si el tiempo de funcionamiento excede los 3 minutos.

ELÉCTRICO

- Este dispositivo tiene un enchufe de tres puntas y con conexión a tierra, y debe estar conectado a tierra con una toma de corriente de tres puntas cuando esté en uso. Para asegurar la protección frente al riesgo de descarga eléctrica o incendio, conecte únicamente a tomas de corriente con una correcta conexión a tierra.
- No sumerja el cable de corriente, enchufe o cualquier parte del molinillo en el agua u otro líquido para protegerse contra un riesgo de descarga eléctrica.
- El uso de aditamentos que no sean recomendados o vendidos por el fabricante pueden causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Utilícelo únicamente con corriente alterna y el voltaje correcto. Asegúrese de que el voltaje de su red sea el mismo que el que está marcado en rojo debajo del molinillo. Para evitar una sobrecarga eléctrica, no opere otro dispositivo de alto vataje en el mismo circuito.
- El conector solo se conecta de una manera en el tomacorriente. No altere los dispositivos de seguridad del conector modificándolo en forma alguna o usando un adaptador.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES (CONT.)

- Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una clavija más ancha que la otra). Este enchufe se ajustará a una toma polarizada solo de una forma para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Invierta el enchufe si el enchufe no encaja completamente en la toma. Contacte a un eléctrico calificado si aun así no encaja. No modifique el enchufe de ninguna manera.
- Se suministra un cable de suministro eléctrico corto para poder reducir el riesgo de que se enrede, además de evitar tropiezos como ocurre con los cables más largos. Puede usar una extensión si necesita un cable más largo. Las especificaciones del alargador deben ser iguales o superiores a las de este dispositivo.
- Tenga cuidado al acomodar los cables de manera que no cuelguen de una cubierta o mesa donde los niños puedan tirar de él o tropezarse.
- No utilice el molinillo con un cable eléctrico o enchufe dañados o si el molinillo deja de funcionar o si el producto se cae o se daña de cualquier forma. Regrese el aparato dañado a las instalaciones de servicio autorizadas más cercanas para una examinación, reparación o ajuste.
- Para evitar un a sobrecarga eléctrica, no use ningún dispositivo de alto consumo eléctrico en el mismo circuito que el de este dispositivo.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no retire la cubierta inferior de la base o desmonte la base del molinillo ninguna manera. No hay piezas a las cuales el usuario pueda dar mantenimiento dentro de ese espacio. Abrir la base del molinillo anulará la garantía. La reparación debe hacerse a través de personal de servicio autorizado únicamente.

UTILIZACIÓN

- Este dispositivo está diseñado para uso doméstico únicamente. Su uso para algo distinto que el uso previsto anulará la garantía.
- No está diseñado para usarse en el exterior.

- NO lo utilice en presencia de gases explosivos y/o inflamables.
- Limpie el cuerpo del molinillo con un paño suave y húmedo antes de su uso. Limpie la cubeta alineada magnéticamente al igual que la tapa y seque por completo.
- No lo coloque en ninguna superficie donde pueda entrar en contacto con otra fuente de calor. Por ejemplo, sobre un quemador de gas o eléctrico o cerca de estos, en un horno caliente o en un microondas.
- El molinillo debe utilizarse en una superficie seca y plana, lejos de cualquier borde de una superficie, para evitar caídas accidentales. La vibración durante el funcionamiento del molinillo puede hacer que se mueva.
- Revise la bandeja de carga antes de su uso por presencia de objetos extraños.
- Use solo granos de café enteros en el molinillo. No ponga café que ya haya sido molido dentro del molinillo. Volver a moler café que ya esté molido puede hacer que el molinillo se desgaste más rápidamente y anule la garantía.
- No ponga ninguna otra sustancia distinta de los granos de café y el limpiador del molinillo en su interior.
- La bandeja de goteo no puede contener agua caliente ni café caliente.
- Nunca mueva el molinillo mientras la unidad esté en uso.
- Nunca deje el molinillo sin atender cuando esté en uso.
- Tenga cuidado de no voltear el molinillo mientras esté en uso; esto puede dañar los componentes internos.
- Evite el contacto con las partes en movimiento del molinillo. No intente anular el mecanismo de interbloqueo de seguridad.
- Este dispositivo no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de la experiencia y conocimiento

necesarios, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción en relación con el uso del dispositivo por una persona responsable de su seguridad. Se requiere de supervisión cuando los niños utilicen el dispositivo o se encuentren cerca mientras se usa. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

- APAGUE el aparato, luego desconéctelo de la toma cuando no esté en uso, antes de ensamblar o desensamblar piezas y antes de limpiarlo. Para desconectarlo, agarre el enchufe y extráigalo de la toma de corriente. Nunca jale del cable.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte siempre el cable eléctrico de la toma de corriente antes de limpiar.
- Antes de limpiarlo, recomendamos que haga funcionar con el molinillo vacío durante 10 segundos para ayudar a eliminar cualquier grano/residuo de las placas y el conducto de salida.
- Deje que las partes en movimiento se detengan antes de limpiar el molinillo. No use el molinillo sin haber colocado la tapa de manera apropiada en el compartimiento de carga.
- Solo limpie la parte exterior del molinillo con un paño húmedo.
- Si el molinillo se usa a diario, las placas deben limpiarse al menos cada tres meses usando las tabletas (vea "Limpieza Automática") o un cepillo duro.
- Para limpiar las placas, retírelas siguiendo las instrucciones de la sección "Retirada y limpieza de las placas".
- No sumerja el molinillo en agua. NO lave las placas con agua.
- Use el cepillo suministrado, limpie suavemente el polvo de café de las placas y vuelva a colocarlas siguiendo las instrucciones de la sección "Retiro y limpieza de las placas".
- Para limpiar el pestillo, limpie suavemente con un paño suave y húmedo. Seque con un paño seco después de la limpieza.
- Para las versiones del producto con tapa de madera, no se debe lavar ni sumergir la tapa en agua. La madera natural puede absorber humedad y deformarse con el paso del tiempo.

¡PRECAUCIÓN!

- No use estropajos abrasivos, productos químicos fuertes o de limpieza en aerosol para limpiar. Pueden dañar la superficie del dispositivo.
- No meta ninguna parte del molinillo en el lavaplatos.

LIMPIEZA AUTOMÁTICA

Una manera rápida de limpiar el molinillo es mediante pastillas de limpieza para molinillos de café, como las de la marca Urnex Grindz™. Se han diseñados para prevenir obstrucciones al liberar las partículas de café pegadas a las placas y absorber/eliminar los olores y los restos de aceite de café.

Para utilizar pastillas limpiadoras, asegúrese de que todos los granos pasen por el molinillo, haciéndolo funcionar durante 10-20 segundos hasta que se active la parada automática. Siga las instrucciones de las pastillas de limpieza para poner la cantidad adecuada en el molinillo. Ponga el molinillo en el ajuste 11 y presione el botón de encendido para hacerlo funcionar. Muela todas las pastillas de la cubeta. Una vez que termine, recomendamos moler aproximadamente 30 g de café para eliminar cualquier residuo de pastillas. Tire las pastillas/el café molido de la cubeta y límpiela.

SOLUCIÓN DE ATASCOS DEL MOLINILLO

En ocasiones, el Molinillo de Placas Cónicas Opus se puede atascar y deja de moler. Cuando esto ocurre, el molinillo deja de moler antes de que se termine todo el café de la tolva y se emitirá un bip de "SOS".

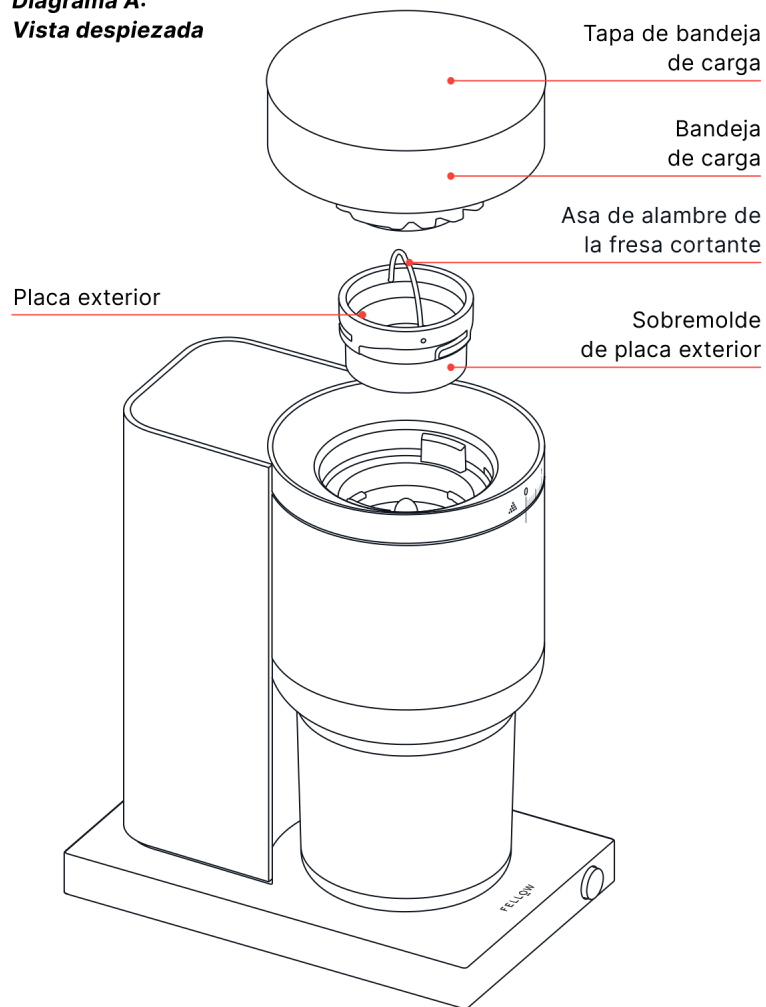
Los atascos importantes se pueden solucionar de la siguiente manera:

1. Compruebe que el recipiente esté vacío. Gire el selector de ajuste de molienda hasta que el ajuste llegue a 10 (el más grueso).
2. De un golpe fuerte y firme al molinillo en los lados varias veces y agite.
3. Presione el botón de encendido y continúe golpeando firmemente el lateral del molinillo durante varios segundos. Si vuelve a funcionar, se habrá despejado la obstrucción. Si no, siga las instrucciones para poder despejar un atasco importante.

LOS ATASCOS IMPORTANTES SE PUEDEN DESPEJAR DE LA SIGUIENTE MANERA:

1. Desconecte el molinillo.
2. Empiece retirando la bandeja de carga del molinillo. La bandeja de carga está fija en su lugar con un mecanismo de giro y bloqueo; simplemente gire en sentido antihorario (a la izquierda) para desbloquear el molinillo, luego levante para retirar.
3. Retire la fresa cortante exterior agarrando y levantando su asa (*consulte el **diagrama A***), girándola en sentido antihorario (hacia la izquierda) hasta que se desbloquee de la cámara de molienda y, a continuación, levantándola.
4. Retire el café de la cámara de moler y deséchelo.

Diagrama A:
Vista despiezada



5. Inspeccione en busca de granos de café o materiales extraños (piedras, palitos, granos de café sin tostar, etc.) que puedan estar atascados. Retire todo el material atorado y limpie las placas según se indica en la sección "Limpieza" de este manual.
6. Vuelva a instalar la placa y la bandeja de carga. Haga funcionar el molinillo durante 5 segundos para revisar que funcione según lo previsto. El molinillo debe girar silenciosamente a una velocidad constante. Si el molinillo está haciendo ruidos inesperados, repita el proceso y revíselo cuidadosamente para asegurarse de que las partículas de café se hayan despejado.
7. Por favor, contacte a servicio a clientes de Fellows en **help.fellowproducts.com** si el problema persiste y envíe una solicitud.

RETIRO Y LIMPIEZA DE LAS PLACAS DE MOLIENDA

PRECAUCIÓN: Las placas del molinillo están afiladas, ¡manipúlelas con cuidado!

1. Desconecte el molinillo y vacíelo de café.
2. Retire la bandeja de carga girando en sentido antihorario (a la izquierda) hasta que se desbloquee del molinillo y levante para retirar.
3. Luego, retire la placa exterior. La placa exterior está moldeada permanentemente al portador de plástico con una manija de alambre sujeta. Este conjunto está fijo en la cámara de moler con un mecanismo de giro y bloqueo similar al de la tolva; simplemente tome la manija de alambre y gire en sentido antihorario (a la izquierda) hasta que el portador de placa se suelte del molinillo, luego levante para retirar.
4. No desmonte más las placas. Usando un cepillo duro, cepille suavemente el polvo de café de las placas y fuera de la cámara de moler, luego vuelva a colocar la placa exterior.

GARANTÍA

Para servicio, reparación o cualquier pregunta respecto a su Molinillo de Placas Cónicas Opus, por favor visite **fellowproducts.com/pages/gear-guides**. NO devuelva el producto al fabricante por correo ni lo lleve a un centro de servicio sin antes hablar con un representante de servicio al cliente de Fellow.

Garantía Limitada de 2 Años

Fellow garantiza este producto frente a cualquier defecto debido a material defectuoso o un problema de mano de obra por un periodo de un año después de la fecha original de compra del consumidor.

Esta garantía es válida únicamente para:

- El consumidor original.
- Cuando el molinillo se compra a través de vendedores autorizados.
- Con la factura original de compra como comprobante de compra para hacer valer la garantía.

Esta garantía no incluye los daños causados al producto que resulten de:

- Accidente, mal uso o reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- Uso con el voltaje o la corriente incorrectos.
- No seguimiento de las instrucciones de limpieza del molinillo.
- Incumplimiento de las medidas de seguridad de seguridad anotadas en las advertencias e instrucciones de este documento.
- Moler cualquier otra cosa distinta a granos de café tostado o tabletas de limpieza de molinillo.

Si el producto se vuelve defectuoso dentro del periodo de garantía o usted tiene alguna pregunta en relación con la garantía o mantenimiento, visite la página **[help.fellowproducts.com](https://fellowproducts.com)** y envíe su solicitud.

Encuentre más información en:
fellowproducts.com/pages/gear-guides



Další informace:

**Pour de plus amples renseignements :
Encuentre más información en:**

fellowproducts.com/pages/gear-guides